

# Gigaset

La communication  
intelligente.



## C610IP

- Téléphone hybride : réseau VoIP et/ou réseau analogique
- Son qualité haute définition (HDSP « large bande »)
- Mini PABX
- Evolutif jusqu'à 6 combinés
- 6 comptes SIP configurables
- Jusqu'à 3 appels simultanés : 2 VoIP + 1 analogique
- Mains-libres de très haute qualité
- Pré-configuration d'opérateur VoIP
- Info services (Météo, News RSS, notification d'e-mails...)
- Installation simple et auto-configuration
- Mise à jour du logiciel

## C610H

Combiné supplémentaire avec les mêmes fonctionnalités  
que le C610IP



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.\*  
**MADE IN GERMANY**



\*Lorsque le combiné est en veille.

# C610IP/C610H

## Systèmes / Standards

- **Interface :** a/b (analogique)
- **Raccordement :** Réseau public, Fxs, PABX, Box ou routeur
- **Standards :** DECT, GAP, CAT-iq 1.0, SMS via ligne fixe ou IP (RTP), SIP, RTP, DHCP (60, 114, 120), STUN, POP3/POP3S
- **Système :** Téléphone sans-fil évolutif jusqu'à 6 combinés

## Fonctionnalités

- Appels hybrides : réseau VoIP et / ou réseau analogique
- **VoIP téléphonie sur Internet – protocole SIP :**
- Son de qualité Haute Définition (wideband)<sup>(1)</sup>
- Gestion de comptes SIP :
  - Configuration jusqu'à 6 comptes SIP ou 6 numéros dédiés avec différents opérateurs VoIP
  - Affectation individuelle des comptes sur chaque combiné (émission et réception d'appels)
- Sélection de la ligne IP ou de la ligne analogique via :
  - Appui court ou long sur la touche d'appel
  - Touches écran interactives
  - Utilisation de \* comme suffixe du numéro appelé
- Services téléphoniques VoIP par la base :
  - Conférence à 3, transfert d'appel interne ou externe, mise en attente
- Codecs pour la qualité audio : G711, G722, G726, G729AB
- Configuration du système par :
  - Menu du combiné
  - Navigation Internet
- Possibilité de mise à jour via connexion Internet
- Qualité de service : Tos, Diffser, valeurs DSCP configurables (protocoles SIP et RTP)

### Fonction multi-combinés :

- Jusqu'à 3 communications simultanées (2 VoIP + 1 analogique) à partir de 3 combinés
- Interphonie, transfert d'appel vers un autre combiné, conférence à 3 (1 externe et 2 internes)
- Copie de répertoire entre combinés

### E-mails<sup>(1)</sup> :

- Nouveaux e-mails signalés par l'illumination de la touche « Messages »
- Affichage du contenu des e-mails sur l'écran du combiné (560 premiers caractères)
- Suppression d'e-mails via le combiné
- Compatibilité avec les comptes POP3/POP3S

### Service web<sup>(1)</sup> :

- Accès aisé via l'économiseur d'écran ou le menu interactif : Météo, New RSS, Ebay Companion®, Traducteur, Encyclopédie, Horoscope, Convertisseur

### Installation et configuration :

- Logiciel d'installation rapide
- Configuration aisée depuis l'interface web ou le combiné
- Pré-configuration d'opérateurs VoIP (plus de 200 opérateurs)
- Auto-configuration (« Plug and Play ») :
  - Adresse MAC
  - Code d'auto-configuration
  - TR069, TR104, TR111 (part1) (variante produit spécifique)

### Afficheur du combiné :

- Grand écran TFT 1,8" nouvelle génération 65k couleurs
- 6 lignes / 128 x 180 pixels

### Affichage en veille / communication :

- Date, heure, fond d'écran, état batterie, message en attente / durée de communication

### Clavier du combiné :

- Rétro-éclairé
- Navigateur 5 directions, 2 touches écran multifonctions programmables
- Touche dédiée « Mains-libres » avec témoin lumineux
- Verrouillage clavier, touche « Rappel » R
- Touche « Secret »

### Acoustique combiné / Mains-libres :

- Acoustique et mains-libres haute qualité sonore
- Volume réglable :
  - Combiné : 3 niveaux
  - Mains-libres : 5 niveaux
- Prise micro jack 2,5 mn pour oreillette (non fournie)
- Compatible aides auditives

### Répertoire :

- Capacité jusqu'à 150 contacts
- Contact VIP : sonnerie et couleur dédiées
- Transfert de répertoire entre combinés (en configuration multi-combinés, combinés supplémentaires non fournis) et entre combiné et PC
- Accès au répertoire en ligne (privé, d'entreprises, public...)<sup>(1)</sup> : compatibilité recherche inversée, CNIP...

### Numérotation :

- Pré-numérotation avec possibilité de correction
- Numérotation abrégée (Touche 0, 2-9)
- Mode « Jumbo » : affichage grands caractères
- Plan de numérotation (jusqu'à 30 règles) : utilisation de la ligne analogique ou VoIP selon le numéro/début de numéro composé
- Fonction appel direct d'un numéro programmé, via un simple appui touche

### Réception d'appels / Sonneries :

- Compatible « Présentation du Numéro et du Nom<sup>(1)</sup> »
- Sonneries VIP
- 20 mélodies polyphoniques prédéfinies
- Volumes réglable sur 5 niveaux
- Mode VIP
- Qualité HDSP™
- Suppression de la sonnerie selon la plage horaire, mode (jour/nuit)

### Journal des appels<sup>(1)</sup> :

- Touche « Messages » avec témoins lumineux
- Contenu du journal (avec horodatage) : tous appels ou appels perdus, SMS reçus, notification de messages (messagerie réseau)
- Liste de rappel (Bis) des 20 derniers numéros composés
- Liste des 30 appels manqués (accès direct via touche dédiée illuminée) avec possibilité de notification sur ligne externe via SMS<sup>(1)</sup>

### Fonctionnalités SMS<sup>(1)</sup> :

- SMS via ligne fixe ou IP (RTP), maximum 612 caractères
- Capacité : 30 SMS courts (90 caractères)
- 3 boîtes de réception privées + 1 commune
- Copie de numéros vers répertoire

### Système et software :

- Mise à jour automatique du logiciel (accès Internet nécessaire), aucune manipulation de fichier requise
- Possibilité de revenir à la version par défaut du software si besoin
- Client DHCP (option 60, 114, 120)
- Tag VLAN
- Mise à jour automatique de l'heure et de la date via le serveur NTP

## Caractéristiques techniques

### Combiné :

- Dimensions (L x l x e) / Poids : 149 x 49 x 28 mm / 114 g
- Autonomie en veille / en communication : 185 h max / 12 h max
- Portée (2) en intérieur / en champ libre : jusqu'à 50 / 300 m
- Batteries : 2 x AAA NiMH

### Base :

- Dimensions (e x l x h) / Poids : 144 x 52 x 27 mm / 150gr
- Alimentation (230 V) par bloc secteur enfichable
- Montage mural possible (base + chargeur supplémentaire)

## ECO-DECT

- Réduction de la puissance transmise selon la distance entre la base et le combiné
- Réduction jusqu'à 60% de la consommation électrique par rapport aux alimentations conventionnelles par adoption, pour les bases, d'alimentation à découpage
- En configuration mono combiné, combiné en veille reposant sur la base, la transmission du signal radio est en veille
- Modes ECO DECT activés manuellement :
  - Eco Mode : réduction de 80% de la puissance transmise, en contrepartie d'une portée restreinte.
  - Eco Mode+<sup>(3)</sup> : réduction de 100% de la puissance transmise

Réf.	Couleur	Gencod
C610 IP	Noir	4250366823096
C610H	Noir	4250366821474

**DAS : 0,042 W/kg**

(1) Selon services souscrits auprès de l'opérateur réseau. (2) Hors fonction ECO DECT. (3) Tous les combinés enregistrés doivent être compatible ECO Mode+.